

30% Aumentará la Cosecha Argentina de Algodón

BUENOS AIRES, 2 de agosto (AFP)—La cosecha de algodón en Argentina durante 1978 supera en 30 por ciento a la registrada el año anterior, informaron hoy aquí fuentes agropecuarias.

La superficie sembrada en la actual cosecha asciende a 367,000 hectáreas con rendimiento superior a los 1,000 kilogramos por hectárea, añadieron los informes.

El Chaco es el estado fronterizo argentino, ubicado a 1,080 kilómetros al nordeste de Buenos Aires en la zona del litoral, que mayor cantidad de algodón produce anualmente.

CARNE ARGENTINA EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 2 de agosto (EFE). — En el tiempo record de 12 horas, la carne argentina que llegó ayer a Río de Janeiro en el buque "Rafael Lolito", fue puesta en venta hoy miércoles en los supermercados de la ciudad.

La premura del trámite se debió a la gran escasez de carne bovina que se observa en las carnicerías y supermercados de Río de Janeiro, donde en una semana registró un aumento del ciento por ciento en su precio.

Este primer embarque de carne argentina consiste en 1,740 toneladas de un total de 80 mil compradas directamente a los frigoríficos argentinos por la asociación de supermercados de Brasil.

UNO | MAS | UNO

Mitologías

Imitar a Borges es como imitar a Shakespeare ¿no?: Cortázar

Margo Glantz

Evelyn Garfield (Garfreud, como Cortázar la llama) entrevistó al autor de *Ultimo round* en septiembre de 1973. Su libro ha sido publicado en la Universidad Veracruzana por Jorge Ruffinelli en el Centro de Investigaciones Lingüístico-Literarias, hace dos meses. La entrevista se realiza en Saignon donde vive (o vivía) Cortázar todos los veranos, cerca del Castillo de La Coste, teatro de los amores convulsivos del Divino Marqués. Cortázar se ubica (aunque la palabra le parece ambigua) en la generación de Borges y Arlt, generación anterior a la suya: "... mi ubicación en esa generación... se cumple al mismo tiempo como una especie de obediencia moral, ética, hacia la gran lección de Borges, y como una obediencia telúrica, sensual, erótica, como quieras llamarle, hacia Roberto Arlt, poniéndolos a los dos como ejemplo... La gente de mi generación siguió caminos parecidos al mío, pero yo no conozco ningún caso de alguien que se haya ubicado un poco simultáneamente en los dos polos. Hubo los Borgistas o Borgeanos que no dieron nada de bueno y eran simplemente Sub-Borges, una literatura de imitación en el fondo. Lo peor que se podía hacer con respecto a Borges era tratar de imitarlo. Sería como querer imitar a Shakespeare ¿no?" Para evitar esa tautología Cortázar cita a Onetti que continúa la tradición de Arlt.

Después de "ubicarse" en la literatura argentina, es decir, en una tradición, Cortázar es obligado a definir el género de lo fantástico, enfrentado a lo realista, enfrentamiento de rigor. Cortázar insiste en una nueva visión de lo fantástico donde cabe lo realista, pero sin tratar de imitar la literatura fantástica del XIX y, además, su visión de lo fantástico, su forma de estructurarlo es totalmente distinta a la de Borges porque nunca "he tenido la idea abstracta del episodio fantástico. Yo tengo una especie de situación general... donde los personajes, digamos la parte realista, está ya en juego". Esta conversación sobre lo fantástico obliga a Julio a decidir que su literatura no tiene nada de intelectual,

aunque algunas derivaciones de ella lo parezcan. Cuando se le invita a un congreso de escritores a los Estados Unidos y se le dice que entre los invitados estará Borges contesta: "Si estuviera Charlie Parker o Sugar Ray Robinson lo pensaría".

Evelyn Garfield, que ha dedicado gran parte de su tiempo como investigadora a la obra de Cortázar (*¿Es Julio Cortázar un surrealista?*, Gredos, 1975, y *Cortázar*, una biografía en inglés) va trazando poco a poco elementos de su vida y obra que al entrelazarse van planteando una visión definida de una escritura y una vocación dedicada a realizarla. La crítica es analizada con ojo crítico: "La crítica a veces se llama una especie de creación de segundo grado, de segunda etapa, es decir que el cuentista escribe partiendo de una especie de nada y el crítico crea partiendo de una cosa que ya está hecha, parte de un cuento de Borges, o de un cuento de Hawthorne o de un cuento mío. Bueno, pero eso es también una creación porque el crítico tiene armas, tiene potencias mentales e intuitivas que los creadores no tenemos. Hay una especie de división de trabajo. El crítico pasa toda una vida lamentando no ser un creador. Es decir, Bruno lamenta no ser "Johnny". Dejemos a Cortázar perseguirse por un momento para que Evie lo atrape en su propia trama y lo haga hablar de las diferencias que existen entre sus diferentes obras para elucubrar una teoría de lo fantástico que lo coloca del lado de Bruno contemplando fascinado y envidioso a Johnny.

El enorme hombre de letras que escribió *Rayuela* para las gentes de su propia generación se sorprende recibiendo centenares de cartas de adolescentes y jóvenes latinoamericanos, en cambio "las críticas de la gente de mi edad... fueron (críticas) indignantes". Cortázar se conserva increíblemente alto y joven y en su preferencia por el jazz se inclina cortésmente a tomar la mano de Evelyn que es pequeña y pelirroja, pero sobre todo una gran "perseguidora".